

# **IP Matrix / KBD-UXF**

VJD-8000 | VJD-7513 | VJD-7523



# Contenido

1	<b>Introducción</b>	<b>4</b>
1.1	Acerca del manual	4
1.2	Convenciones de este manual	4
1.3	Documentación adicional	4
2	<b>Requisitos</b>	<b>5</b>
3	<b>Restricciones</b>	<b>6</b>
4	<b>Funcionamiento</b>	<b>7</b>
4.1	Diseño del teclado	7
4.2	Descripción de tecla	8
4.3	Funcionamiento del teclado	11
4.3.1	Selección de una cámara	11
4.3.2	Selección de un monitor	11
4.3.3	Control del factor de velocidad digital	11
4.3.4	Cómo controlar cámaras PTZ	11
4.3.5	Uso de preposiciones	12
4.3.6	Bloqueo/desbloqueo del teclado	12
5	<b>Plantilla de impresión de teclado</b>	<b>13</b>
6	<b>Solución de problemas</b>	<b>14</b>

# 1 Introducción

## 1.1 Acerca del manual

En este manual se describe cómo utilizar el teclado con la aplicación IP Matrix.

## 1.2 Convenciones de este manual

Los símbolos y notaciones siguientes se utilizan para llamar la atención sobre situaciones especiales:



### **Aviso!**

Este símbolo señala las características especiales y proporciona sugerencias e información que permiten un uso más sencillo y cómodo del software.

Los términos que pueden encontrarse en el programa, como las opciones del menú, los comandos o el texto de la interfaz de usuario, están escritos en **negrita**.

## 1.3 Documentación adicional



### **Aviso!**

#### **Lea y siga las instrucciones de la documentación del hardware**

Mientras configura el hardware para IP Matrix, lea y siga las instrucciones de la documentación del hardware. La documentación contiene mensajes de seguridad importantes. Es obligatorio leer y comprender los mensajes de seguridad antes de instalar el hardware.

### **Más información**

Puede obtener más información, descargas de software y documentación en: [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com) y en la página de producto correspondiente.

## 2 Requisitos

Un requisito previo para utilizar el teclado es que esté disponible el hardware necesario para un sistema IP Matrix y se haya configurado de forma adecuada.

### Requisitos para el software instalado

Se requiere el programa Configuration Manager 7.60 o una versión posterior.

### Requisitos de finalidad operativa

Asegúrese de que se cumplen los siguientes requisitos:

- De 1 a 4 decodificadores Bosch VIDEOJET listos para usar con firmware 10.30 o posterior conectado a una red de vigilancia (completamente instalada y lista para funcionar)
- De 1 a 4 teclados KBD-UXF o KBD-Digital (completamente instalados y listos para funcionar)
- De 1 a 8 (16) pantallas con las conexiones de interfaz o adaptadores adecuados  
**Nota:** se pueden conectar hasta 2 pantallas por decodificador al VJD-8000 y VJD-7513 y hasta cuatro pantallas al VJD-7523.
- Cámaras fijas o móviles conectadas a la red de vigilancia
- Un PC con el programa Bosch Configuration Manager instalado y conectado a la red de vigilancia (solo para fines de configuración)



### Aviso!

Antes de su funcionamiento, la aplicación IP Matrix debe configurarse con el programa Configuration Manager.

### Configuración de IP Matrix

La aplicación IP Matrix se puede configurar con el programa Configuration Manager 7.60 o posterior.

Para obtener más información sobre los pasos de configuración, consulte el manual de configuración de IP Matrix disponible en el catálogo de productos en línea.

### 3 Restricciones

Tenga en cuenta las siguientes restricciones al utilizar un sistema IP Matrix:

- El decodificador adapta su rendimiento dinámicamente a altas cargas omitiendo fotogramas, lo que puede provocar vibraciones en el flujo de vídeo.
- La reproducción solo es posible desde grabaciones locales y no desde grabaciones administradas por VRM.
- Una distancia de I-frame larga da como resultado una navegación menos exacta en el modo de reproducción y un menor rendimiento en el modo de reproducción hacia atrás.

## 4 Funcionamiento

Tras configurar la aplicación IP Matrix mediante un PC con el programa Configuration Manager, la aplicación IP Matrix funciona como un sistema de vigilancia CCTV independiente. Todas las operaciones se llevan a cabo utilizando el teclado conectado.



**Aviso!**

Consulte el manual de instrucciones que se incluye con el teclado. El manual también está disponible en el catálogo de productos en línea.

### 4.1 Diseño del teclado

En el siguiente gráfico se muestran los distintos grupos de teclas del teclado, que se muestran en la versión de mano derecha.



1	Teclas de función y audio numeradas.	2	Mando giratorio Se utiliza para controlar la función de zoom de un dispositivo o el factor de zoom digital integrado.
3	Joystick Se utiliza para girar o inclinar un dispositivo PTZ. Se utiliza para mover el campo de visión en un panel de visualización ampliada digitalmente.	4	Teclas de control de cliente Estas teclas son accesos directos a determinadas funciones del cliente.
5	Controles de reproducción En modo de reproducción: se utilizan para controlar la velocidad de reproducción de pistas grabadas.	6	Teclas numéricas Se utilizan para seleccionar las vistas favoritas, secuencias o dispositivos únicos.

7	<p>Anillo Shuttle</p> <p>En modo directo: se utiliza para seleccionar un monitor determinado en una vista de varios monitores.</p> <p>En modo de reproducción: se utiliza para aumentar o reducir el factor de velocidad de reproducción.</p>	8	<p>Selector</p> <p>Se utiliza para desplazarse por los monitores.</p>
---	---	---	---

## 4.2

### Descripción de tecla

En la siguiente lista se muestran los iconos del teclado y sus respectivas funciones.



Muestra los números de monitor y las direcciones IP del decodificador

- ▶ Pulse la tecla para mostrar los números de monitor y las direcciones IP del decodificador como superposiciones en los monitores.



Muestra los números de cámara y las direcciones IP de las cámaras

- ▶ Pulse esta tecla para mostrar los números de cámara y las direcciones IP de las cámaras como superposiciones en los monitores.



Favoritos. Se dispone de un máximo de 9 favoritos.

- ▶ Pulse la tecla, introduzca el número con las teclas numéricas y, a continuación, haga clic en **OK**.

**Nota:** los diseños y las conexiones de la cámara se restablecen en todas las pantallas.



Permite guardar hasta 9 favoritos.

- ▶ Pulse la tecla, introduzca el número con las teclas numéricas y, a continuación, haga clic en **OK**.

**Nota:** los diseños y las conexiones de la cámara se guardan en todas las pantallas.



Activa/desactiva el audio

- ▶ Pulse la tecla para activar/desactivar el audio. Esto solo se aplica al monitor en la parte superior izquierda de la pantalla.

**Nota:** El parpadeo indica que la función está habilitada.



Inicia o detiene la grabación.

No compatible todavía.



Cambia el teclado para usarlo con la mano izquierda y viceversa.

La asignación de teclas se gira 180 grados.

- ▶ Pulse la tecla y, a continuación, haga clic en **OK**.



**Nota:** también debe girar 180 grados el inserto de teclado impreso con el etiquetado de las teclas.



Cambia entre el modo en directo y el modo de reproducción.

El parpadeo indica que la función está habilitada.

- ▶ Pulse la tecla para cambiar.

**Nota:** solo es compatible con el firmware 9.60 y versiones posteriores. El permiso de reproducción debe estar disponible.



Carga una secuencia de cámara

- ▶ Pulse la tecla, introduzca un número de secuencia válido (de 1 a 32) y, a continuación, haga clic en **OK**.

**Nota:** el parpadeo indica que se debe introducir un número.



Cambia al diseño anterior con menos monitores

- ▶ Pulse la tecla para reducir el número de monitores en la pantalla actual.

**Nota:** esta tecla ofrece una función circular. El último diseño se inicia de nuevo si se llega al primer diseño.



Cambia al siguiente diseño con más monitores

- ▶ Pulse la tecla para aumentar el número de monitores en la pantalla actual.

**Nota:** esta tecla ofrece una función circular. El primer diseño se inicia de nuevo si se llega al último diseño.



Activa/desactiva la pantalla completa del monitor seleccionado actualmente

- ▶ Pulse la tecla para activar o desactivar la pantalla completa.



Permite activar/desactivar la pantalla completa con sobreposición de imágenes (PIP)

- ▶ Pulse la tecla para activar o desactivar la pantalla completa con sobreposición de imágenes (PIP).

**1 ... 0** Teclas numéricas

- ▶ Se utilizan para seleccionar las vistas favoritas, secuencias, preposiciones o dispositivos únicos.

**ESC** Cancela la introducción de un número.

- ▶ Pulse la tecla para cancelar la introducción de un número.

**OK** Confirma la introducción de un número.

- ▶ Pulse la tecla para confirmar.



Selecciona o guarda una preposición

**Para seleccionar una preposición:**

- ▶ Pulse la tecla, introduzca el número de preposición con las teclas numéricas y, a continuación, haga clic en **OK**.



Habilita/deshabilita el control del enfoque

- ▶ Pulse la tecla y gire el mando de control del joystick para cambiar el control del enfoque.



Habilita/deshabilita el control del iris

- ▶ Pulse la tecla y gire el mando de control del joystick para cambiar el control del iris.



Muestra la cámara siguiente.

- ▶ Pulse la tecla para mostrar la siguiente cámara en el monitor seleccionado.



Muestra la cámara anterior.

- ▶ Pulse la tecla para mostrar la cámara anterior en el monitor seleccionado.



Selecciona un monitor.

- ▶ Pulse la tecla, introduzca el número de monitor con las teclas numéricas y, a continuación, haga clic en **OK**.



Bloquea/desbloquea el teclado

- ▶ Pulse la tecla para bloquear o desbloquear el teclado.

**Nota:** la tecla aparece resaltada si el estado está bloqueado.



Reproduce grabaciones con retroceso rápido (por pasos)

- ▶ Pulse la tecla para reproducir las grabaciones con retroceso rápido (por pasos).

**Nota:** disponible en modo de reproducción.



Reproduce grabaciones con retroceso

- ▶ Pulse la tecla para reproducir las grabaciones con retroceso a velocidad normal.

**Nota:** disponible en modo de reproducción.



Activa/desactiva la congelación del vídeo en los monitores (en el modo directo) o detiene la reproducción (en modo de reproducción)

En el modo directo:

- ▶ Pulse la tecla para congelar/descongelar el vídeo en todos los monitores.

**Nota:** si selecciona otro diseño, cámara o monitor, también se descongelará el vídeo.

En modo de reproducción:

- ▶ Pulse la tecla para detener la reproducción en el monitor seleccionado.



Inicia la reproducción

- ▶ Pulse la tecla para iniciar la reproducción a velocidad normal.

**Nota:** disponible en modo de reproducción.



Avance rápido (por pasos)

- ▶ Pulse la tecla para avance rápido por pasos en las grabaciones.

**Nota:** disponible en modo de reproducción.

## 4.3 Funcionamiento del teclado

### 4.3.1 Selección de una cámara

Para seleccionar una cámara:

1. Pulse las teclas numéricas para introducir el número de la cámara en la lista.
2. Pulse **OK** para cambiar el monitor actual a la vista de la cámara seleccionada.


### 4.3.2 Selección de un monitor

Para seleccionar un monitor:

- ▶ En modo en directo:  
Use el anillo Shuttle del teclado para seleccionar un monitor determinado en una vista de varios monitores. El monitor seleccionado aparece rodeado de un marco coloreado.

o



Pulse la tecla de monitor , introduzca el número de monitor con las teclas numéricas y, a continuación, haga clic en **OK**.

### 4.3.3 Control del factor de velocidad digital

Para controlar el factor de velocidad digital

- ▶ En el modo de reproducción:  
Utilice el anillo Shuttle del teclado para desplazarse rápidamente hacia delante o hacia atrás a distintas velocidades.  
En función de cuánto gire el anillo Shuttle del teclado, estarán disponibles los siguientes factores de velocidad:  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ , 1, 2, 4, 8 y 16
- o  
En modo de pausa de reproducción:  
Utilice el selector para avanzar paso a paso o retroceder paso a paso.

### 4.3.4 Cómo controlar cámaras PTZ

Para controlar las funciones de giro e inclinación de cámaras:

- ▶ Utilice el joystick del teclado para controlar el eje de una cámara PTZ.



Para controlar la función de zoom:

- ▶ Gire el mando de control del joystick para acercar o alejar la imagen. Si la cámara no dispone de zoom óptico, se simulará un zoom digital.


### 4.3.5

#### Uso de preposiciones

Para guardar una preposición:

1. Mueva la vista de cámara a la posición deseada y pulse la tecla  tres veces rápidamente hasta que la tecla  empiece a parpadear.
2. Introduzca el número de preposición mediante las teclas numéricas.
3. Haga clic en **OK**.


Para seleccionar una preposición:

1. Pulse la tecla  e introduzca el número de preposición con las teclas numéricas.
2. Haga clic en **OK**.


### 4.3.6

#### Bloqueo/desbloqueo del teclado

Para bloquear el teclado:

- ▶ Pulse la tecla de cierre de sesión .

Para desbloquear el teclado:

1. Pulse la tecla de cierre de sesión .
2. Introduzca la contraseña IP Matrix.
3. Haga clic en **OK**.

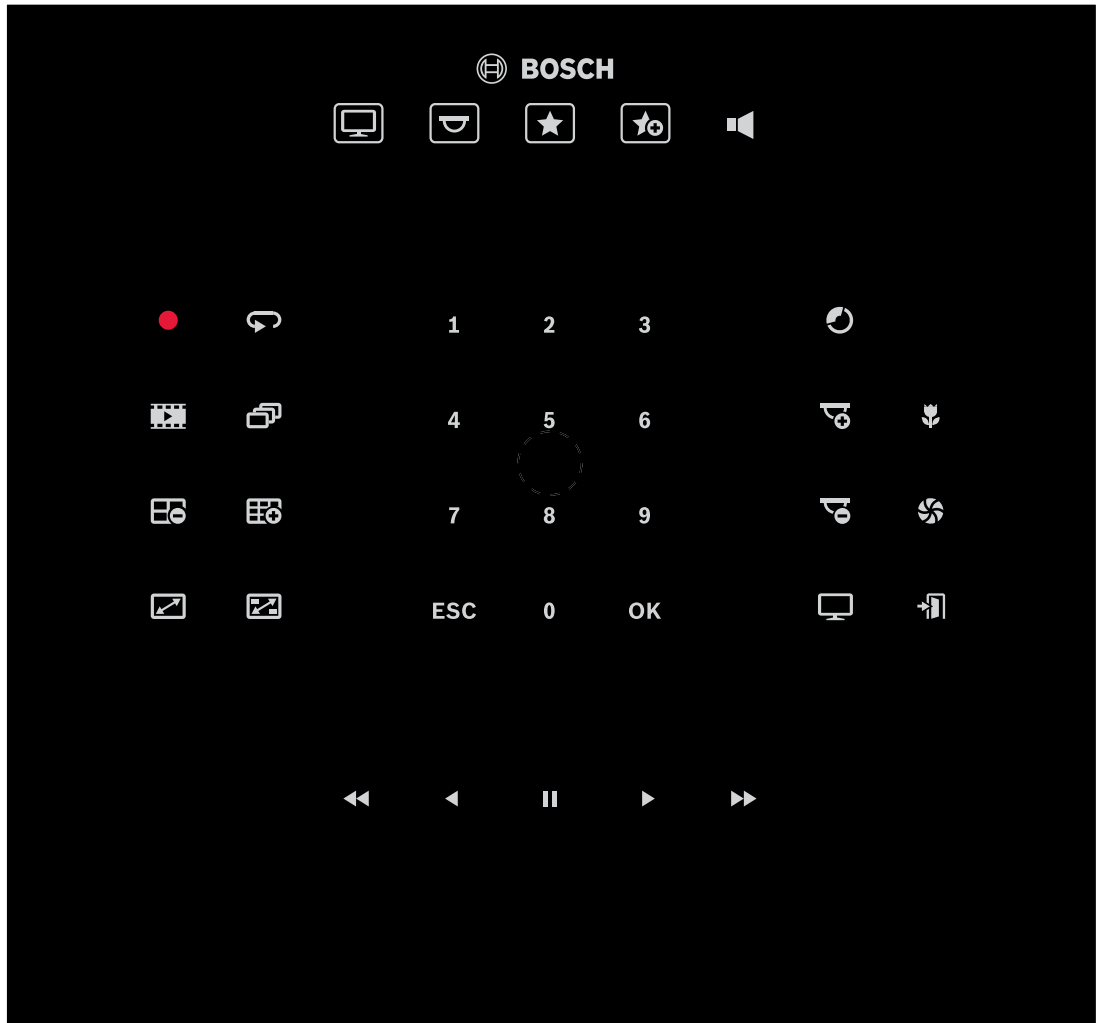
## 5 Plantilla de impresión de teclado

En el siguiente gráfico se muestra la asignación de teclas del teclado.



### Aviso!

Para imprimir la asignación de teclado en la plantilla de teclado troquelada que se proporciona con el producto, utilice la plantilla a escala real "Special Print template IP Matrix for KBD UXF" en el catálogo online de productos.



## 6 Solución de problemas

Para la apariencia general, compruebe los ajustes de la pestaña **Avanzado** de cada decodificador.

Problema	Solución
No hay teclas iluminadas en el teclado KBD-UXF.	Compruebe las conexiones de datos y la alimentación.
Las 5 teclas de función del KBD-UXF se iluminan al encender el teclado. No funciona ninguna otra tecla.	El teclado está en el modo de interfaz incorrecto. Consulte el manual del teclado para cambiar el modo.
No se puede acceder a las cámaras.	Compruebe la contraseña general. Todas las cámaras deben utilizar esta contraseña como contraseña de usuario común.
En la configuración de varios decodificadores: los ajustes del programa Configuration Manager no afectan a la aplicación IP Matrix.	Solo los ajustes del decodificador maestro afectan a la aplicación IP Matrix. Seleccione el decodificador maestro e inténtelo de nuevo.
El monitor seleccionado no está resaltado.	Compruebe la distancia entre cameos. Aumente la distancia en caso necesario.
No hay ninguna conexión después de reiniciar el decodificador.	Habilite la reconexión tras el reinicio.
No todos los monitores se pueden ocupar con conexiones de vídeo.	Compruebe el número de decodificadores que define el número máximo de conexiones posibles en un dispositivo decodificador. O bien El diseño puede proporcionar más monitores de los permitidos por el máximo de monitores por pantalla.



**Bosch Security Systems B.V.**

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Países Bajos

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Security Systems B.V., 2023

**Building solutions for a better life.**

202301091614